

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXIV - Número 7.706

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

Subscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON MIERCOLES 20 FEBRERO 1929

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.

## ENSEÑANZAS

### En los principios de la Restauración

(De «La Libertad» de 11 del presente mes).  
La muerte de la reina María Cristina ha proyectado luz sobre un período de la historia de España que conviene no olvidar: el de los primeros años de la Restauración.  
Fueron años turbulentos y convulsos, se ha repetido estos días. La nación anezaba en castellar por un lado o por otro. Las derechas tenían todavía el silvesre vigor de la montaña; las izquierdas llevaban aún en la cara y en el alma el fuego de las barricadas. Apuntaban con impetu incontenible los movimientos obreros; los catalanes reuníanse en Manresa, y se redactaban sus bases de autonomía. Venía después Marruecos; encendía se en guerra para España, cuando aún Marruecos no era un problema europeo. Venían después Cuba y Filipinas. Años difíciles, sí; pero por ser turbulentos y convulsos, los años de mayores posibilidades que tuvo la Restauración. El hervor político, las luchas enconadas, la acerada pasión humana, como arco tendido hacia encontrados ideales, no eran un mal, eran un bien. Donde hay inquietudes hay almas, donde hay almas puede haber obra. Todo lo que vibraba en España era lo que fuera de España constituía el cimiento de las grandes nacionalidades: la opinión, el proletariado, la colonización. Europa latía en las turbulencias y convulsiones. . . ¿Por qué se las temió? ¿Por qué se las reprimió? ¿Por qué se las proscribió?  
Aparte el hecho histórico de la Restauración, el obstáculo para que España, incorporando al Estado las energías nacionales, se europeizara, estuvo en Cánovas. Cánovas era conservador y escéptico. Ni creía en el pueblo, ni quería que éste se impusiera. Pensaba que el pueblo español no existía; pero cuando éste daba sensación de existir, lo es traugulaba. La Europa del siglo XIX estuvo confesada a estadísticas de temperamento y orientaciones totalmente opuestas a las de Cánovas. Es decir, a liberales y creyentes. Hombres con fe en las virtudes de su pueblo, que procuraban avivar y educar, y nombres con ideas claras y arraigadas sobre el sufragio, y el Parlamento, y la hegemonía del Poder civil, y la sumisión de la Iglesia al Estado, y la escuela, y el Jurado. En Francia fueron Gambetta y Waldeck-Rousseau; ellos la redimieron del desastre que representó la política del segundo Imperio. En Inglaterra fue Gladstone, a quien cabe la gloria de la constitución definitiva del Estado inglés. En Italia fue Cavour. Europa, por la obra de estos estadistas, llegó a constituir una unidad de civilización, simbolizada por estas grandes potencias. Cánovas era lo contrario de Gambetta, de Gladstone y de Cavour, y por esto España, apresada por Cánovas, fue lo contrario de Francia, Inglaterra e Italia. ¿Es que no había en España sino Cánovas? Había Sagasta; pero así como Sagasta, liberal, debió ser el centro del sistema planetario político, y Cánovas su satélite, Sagasta, en una hora en que los liberales privaban en Europa y la estructuraban y articulaban, se limitó a ser el satélite de Cánovas. Había los hombres del 78: Salmerón, Castelar, Pi y Suñer. Estos, no sólo eran iguales, sino superiores a los estadistas europeos. Pero el Estado pasó fúrgemente por sus manos. En España, donde siempre se habían sacrificado los principios a la permanencia de un régimen, ellos sacrificaron la permanencia de un régimen a los principios. Influieron luego en el Estado. Sin ellos, el carlismo habría triunfado totalmente en la Constitución del 76; sin ellos no se habría aprobado una sola de las leyes que dieron categoría al Parlamento largo; sin ellos, el Poder civil habría perdido la débil majestad que aún guardó, después de ellos, algunos años. Influieron, sí. Pero desde la oposición. . . No siendo rectores, sino fiscales; no siendo la rienda que guía, sino la espuela que aguijonea o el fre-

no que sujeta; no siendo los pilares del Estado sino las manos que se acercaban a él para que no se derrumbara abyectamente. . . Castelar pudo ser el Gambetta español; Salmerón pudo ser nuestro Gladstone; Pi pudo ser Cavour. . . Cánovas quiso que España, en vez de entrar en Europa, entrara en la Restauración, y la Restauración quiso ser sólo él. El, conservador y escéptico. El, que continuó la Historia de España en este sentido; en el sentido de los autócratas obstinados en dar la felicidad a los pueblos. No en el sentido de los demócratas, que es éste: capacitar a los pueblos para que merezcan la felicidad y, cuando la merezcan, la conquisten, la posean.

Proyectar luz sobre los primeros años de la Restauración es contemplar un pueblo turbulento y convulso. Un pueblo con grandes posibilidades para ser. Y que por ver desde arriba estas posibilidades como dificultades, esta pasión prometedora y fecunda como un peligro, no fué.

MARCELINO DOMINGO

## DE HISTORIA CONTEMPORANEA

### ISABEL II

El diario «El Diluvio» de Barcelona ha publicado una serie de artículos bajo el epígrafe «Político liberal y poeta campesano», alusivos los escritos al literato Compadron, el autor de las obras teatrales «Flor de un día» y «Espinas de una flor».  
En las referencias a la época de la reina uoña Isabel II, en el número de dicho diario del día 10 de este mes de febrero, aparecen unas notas biográficas relativas a la suso dicha soberana, las que como datos de historia contemporánea nos parece bien copiar. Dicen así:  
Físicamente era mujer mediana y recia; pechugosa y caderuda (Valle Inclán); el rostro ovalado, rubio el cabello y azules los ojos, grandes y rasgados, la nariz gruesa, en la que el herpes tenía una mancha carminosa; la barbilla saliente y el pelo borbónico; toda ella de mantecosa blandura, indicio de su desmayada voluntad. Llevaba el peinado de cocas, y, enemiga del fausto, vestía con sencillez.  
Fácilmente impresionable, pasaba sin transición de la alegría a la tristeza, sus arranques de cólera eran fugaces y sus miradas pasajeras. En las grandes crisis, para cobrar ánimos, mojaba unos bizcochos en un corta dillo de marrasquino.  
La Prensa de oposición, especialmente los periódicos satíricos, se cebaron en ella, haciéndose eco de rumores propalados por los mismos palaciegos, y las salpicaduras de aquel aluvión de fango llegaron al extranjero. El Gobierno se creyó obligado a enviar nota a las cancillerías y circulares a los gobernadores civiles. No es que fuera inocente, pero no había cometido todos los pecados que se le achacaban. Su defecto capital era la ligereza, fruto de la edad y del temperamento.  
Supersticiosa, creía a tierra ojos en la carromancia y le causaban espanto el purgatorio y el infierno, las calderas de Pedro Botero, los diablos de larga cola y retorcidos cuernos, toda la «misma en escena» infernal que aparece en las grotescas láminas de «La Ila de oro» y demás obras del P. Claret. Tuvo también fe ciega en sor Patrocinio, cuya camisa se ponía para santificarse, y la con sultaba en todo, incluso en los negocios de Estado. Obra suya fué el Ministerio relámpago y a su intervención debieron muchos riquezas, títulos y honores. El locutorio del convento veíase tan frecuentado de preten dientes como la atesala de los ministros. Entre Narváez, el P. Claret y sor Patrocinio la llevaron al abismo del puente de Alcolea.

## Estómago y patria

Estamos atrasados porque comemos mal, y comemos mal porque estamos atrasados. Spencer ha dicho que el porvenir será del pueblo mejor alimentado, y Talne ha demostrado que, no sólo el progreso industrial, sino el genio de Inglaterra, su literatura y su política están en relación estrecha con el régimen alimenticio. Se comprende que la gran preocupación de los Gobiernos británicos haya sido siempre buscar alimentos por el planeta.

En España. . . ya Alvarez Osorio notó en el siglo XVII que les ha faltado siempre a nuestros Gobiernos el don de consejo. Consecuencia inmediata, que más de la mitad de los españoles se acuestan todas las noches con hambre. Y así ha echado el pelo la nación.

JOAQUIN COSTA.

## DEFENSA Y NO ATAQUE

### La revolución mejicana y el clericalismo faccioso

Dos hechos simultáneos—el motín, degenerado en colisión sangrienta entre católicos y policías en el entierro del magnífico Toral y el atentado, frustrado afortunadamente, contra el presidente Porfirio Gil—han servido para corroborar la continuación en la rebelión y en la violencia de los católicos mejicanos.

Los diarios portavoces del ultramontanismo español, que no pueden exteriorizar claramente sus sentimientos, escriben entre líneas el panegírico del desventurado fanático que asesinó a Obregón, y recalcan su última frase, truncada por la muerte, como una profecía de fe.

Baste lo ocurrido para aclarar todas las dudas y desmentir todas las reticencias que insinuaban la posible complicidad de elementos revolucionarios mejicanos en el asesinato del general Obregón. El atentado contra Porfirio Gil, cometido el mismo día en que se enterraba a Toral, tiene todas las características de una represalia.

Los gritos de «¡Viva la religión!» con que los correligionarios del terrorista ejecutado han acompañado el cadáver de éste y la lucha con los agentes se compadecen mal con la leyenda de la persecución ejercida por la República mejicana contra unas gentes inermes, exaltadas por algunos a la categoría de mártires semejantes a los de las catacumbas.

Todos los liberales deseábamos el indulto de Toral; pero no podíamos reprochar su inexcusable a Porfirio Gil. Méjico se halla todavía en un período de guerra civil, ante la que ningún Gobierno, y menos un Gobierno que ha de defender la revolución contra numerosos enemigos, puede dar muestras de debilidad.

El programa del presidente provisional era un programa de conciliación, que habría sido aceptado por quienes no tuvieran las razones que los clericales mejicanos tienen para persistir en su sedición. No fué la República mejicana la que desistió de llegar a una tregua en la lucha, que hubiera sido el punto de partida para una transacción. Pero no obstante haberse anunciado la llegada a Méjico del arzobispo Raúl Flores, investido con plenos poderes para una negociación, las conferencias no se han celebrado, y los clericales rebeldes no deponen las armas ni cejan en su tarea de asaltar trenes y atacar e incendiar poblados.

La revolución es fuerte y vence, y los derrotados, que utilizan la dinamita y el revólver como argumentos decisivos, se quejan de la represión, que—ahora acabamos de verlo en el proceso de Toral—es dura; pero no rebasa jamás la órbita de las leyes. Ni se lean con lealtad, ni sufran el castigo con gallardía.

## ACONTECIMIENTO LITERARIO

Desde el 1 de marzo próximo empezará a publicarse en folletín

### LA VOZ DE MENORCA

la monumental obra de la eminente escritora

MARGARITA LECLERC

### Figuras de la Revolución Francesa

Colaborarán en este diario, entre otros escritores, Evangelina Cáceres, Gloria Vilalta y Aurora Picornell, entusiastas propagadoras de la emancipación de la mujer.

Daremos ocho páginas diarias de folletín en forma encuadernable colocadas en la parte inferior de la tercera y cuarta plana.

Suscríbase a

**LA VOZ DE MENORCA**  
que cuenta veinticuatro años de vida periodística.

Contribuirá a una obra progresiva y cultural propagando

**LA VOZ DE MENORCA**

Precio de suscripción: 2 pts. al mes.

A cuantos se suscriban antes del día 1 de marzo se les servirá gratis la suscripción hasta fin del presente mes.

## EL APOSTOL DE LA LIBERTAD DE IRLANDA

### De Valera se obstina en no expresarse en inglés ante sus jueces

Londres 14.—El «Daily Herald» publica una crónica de su corresponsal en Dublín con respecto a la detención del famoso líder de los «in-felners» irlandeses, De Valera, que, como se sabe, ha sido condenado a un mes de cárcel por el Tribunal de Belfast por haber sido detenido al infringir la orden prohibiéndosele la entrada en el territorio de Ulster.

El jefe separatista irlandés compareció ante los magistrados erguida la cabeza y con semblante sereno.

Se negó rotundamente a contestar al presidente del Tribunal en lengua inglesa, y adoptó, por el contrario, el dialecto de su país.

El presidente no quiso solicitar los oficios de un intérprete, diciendo que no era el momento más oportuno para que el jefe republicano irlandés hiciera manifestaciones políticas.

De Valera escuchó impasible la lectura del acta de acusación, y al ser requerido por el presidente para que dijese al tena algo que manifestar contestó también en gaelico, por lo que el presidente del Tribunal se levantó en furor, y dirigiéndose al jefe republicano le dijo: «Ve que está resultando imposible hacerle hablar en inglés, y por ello le autorizo para que lo haga en irlandés; pero que le conste que nadie le entiende en esta Sala.» El fiscal y el abogado defensor de De Valera trataron de aconsejarle que se expresara en inglés, pero el acusado se negó rotundamente a hacerlo.

De Valera ha sido recluido en la cárcel de Belfast; pero con objeto de evitar incidentes graves que pudieran producirse en Irlanda, dada la veneración que sienten por él sus paritarios, se cree será indultado uno de los días.

## Los arqueros del ideal

En el lago nacional, quieto, manso e inmóvil ha caído la flecha de un arquero. El lago se ha conmovido, y los hombres de todas las procedencias—los ortodoxos y los heterodoxos—se han plantado en sus orillas para observar este acontecimiento inusitado. La flecha tardará algún tiempo en enterrarse en el légamo. Como es fina y va bien dirigida, camina sobre las aguas y brilla al sol. Es la flecha de la libertad.

El arquero, el ilustre catedrático don Fernando de los Ríos, la ha lanzado, no con la intención de clavársela en el corazón de un enemigo, sino con el propósito de que, al pasar silbando sobre el cerebro de los hombres jóvenes, inquiete un poco su vida y haga que sus ideas se despierten y se afinen. Lanzar flechas con tal intención es como arrojar semillas a la tierra. Por eso lo mejor que se puede desear a quien las lanza es que den fruto fecundo.

Con los materiales apropiados para construir el edificio de su conferencia, un técnico—un arquitecto, un ingeniero—no hubiera encontrado la manera de colocar tan altas las torres, ni tan próxima al cielo la aguja imantada del pararrayos que es la libertad. Acaso para los que somos liberales de varias, para los que sentimos ahincadamente la necesidad de gozar de la libertad como de aire y del sol, la estructura de la conferencia nos parezca un poco rara. ¿Por qué levantar la libertad sobre el encadenamiento, o, por mejor decir—para respetar las palabras del señor De los Ríos—, sobre la economía es clavizada? Encadenado o esclavizar la economía no es la frase. Estaría mejor decir orga nizarla. Nadie puede oponerse a la organización si se intenta en nombre de la justicia y del humanismo; pero tenemos la evidencia de que la economía no se dejará esclavizar. Luchará sin tregua, buscará modalidades distintas; pero se mantendrá en su puesto. No será posible vencerla. No será justo tampoco. Habrá que convencerla. La palabra tiene, como dice nuestro ilustre amigo, una bella estructura: «convencerla».

En este punto volvemos a estar de acuerdo con las ideas directrices del señor De los Ríos. Entramos en el terreno firme, en el que se fia a la razón y a la resolución de los problemas. A la razón y a la verdad. La economía se va dejando convencer. Acaso es ésta la mayor esperanza que queda aceptar en estos tiempos dramáticos. En Ginebra, el arbitraje entre los núcleos económico-sociales es más eficaz que el arbitraje entre los núcleos políticos. Científicamente, la economía comienza a tener una aspiración Internacional. Quiere esto decir que el problema está en que en España y fuera de España, salvo muy raras excepciones, no se ha gozado de plena libertad jamás. Recordemos las palabras del ilustre catedrático: «No conviene olvidar que el dolor de la minoría, desde el siglo XVI hasta hoy, consiste en que en nuestra vida civil nunca se ha llegado a afirmar de una manera plena la libertad. He aquí la clave del problema. Se ha falseado la libertad. Lo interesante de este momento es que los pueblos y los individuos se van dando cuenta de que la libertad no es ni puede ser una cosa que se da y se quita, sino que ha de ser algo invariable y eterno que llegue a todos los mortales, como el aire y el sol».

En la empresa de organizar esta libertad no puede haber discrepancias entre los hombres que sientan un alto ideal de justicia. Es más: precisamente, éste puede ser el lazo que ate y concierte sus esfuerzos. Hemos sentido pasar sobre nosotros la flecha lanzada con mano firme por el ilustre catedrático español. Nos sentimos en el grupo de los arqueros de ese ideal, convencidos de que a todos los hombres de emoción liberal nos está encomendado un alto deber: conquistar la libertad, la verdadera, la que descansa sobre la justicia y sobre la armonía, en una lucha en donde no haya vencidos, sino convencidos.

(De «El Sol».)

## MECANOGRAFIA UNDERWOOD

Por el sistema exclusivo de la

COMPANIA MECANOGRAFICA TRUNIGER DE BARCELONA

basado en el método por el cual se rigen los

Grandes concursos internacionales de New-York

Profesor:  
Evaristo Cardona  
Gracia, 105

Agente:  
Jaime Sierrol  
Bastión, 19



EL QUE NO USA PLUMA STILOGRAFICA ES PORQUE NO QUIERE  
Ya que puede encontrarlas de todas clases y de todos los  
precios, aun los más económicos,

en la

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Visite, sin compromiso, este establecimiento y verá un gran surtido

# TEATRO PRINCIPAL

JUEVES DIA 21 DE FEBRERO DE 1929

5:45 tarde con quinteto 9:12 noche con piano

La bellísima película Paramount, estrenada con grandioso éxito en varios salones

## Nada, niña, nada..

por la estrella BEBE DANIELS

Tarde.—Plata y principales 1:50. Segundos 1:00. Butacas 0:50. Entrada 0:55. Medias 0:20.  
Noche.—Plata y principales 1:00. Segundos 0:50. Entrada 0:50.

Domingo.—CONFESION por la gran actriz Pola Negri.

Pronto. La colosal película Gaumont BEN-ALL.

# CASINO DEL CONSEY

SABADO 23 FEBRERO. GRAN MODA a las 9 y media

¡El triunfo del arte, de la destreza, del lujo y de la emoción!

## Rinaldo Rinaldini

(El bandido del siglo)

Suprema super-producción alemana de la A.A.F.A.-FILM de Berlín, de presentación y lujo deslumbrante. La emoción y el interés unidos a una bellísima página de amor.

LUCIANO ALBERTINI, rival de Douglas Fairbanks, más joven, más ágil y más atleta triunfa en esta joya de arte, repleta de luz, interés y bellas mujeres.

Sábados y domingo tarde: Preferencia 0:50. General 0:55.

Domingo noche: Preferencia numerada 0:55. General 0:50.

# Crónica local y general

### Obituario

Ha fallecido en esta ciudad nuestro buen amigo y correligionario don Antonio Barber Sintes, persona que por su bondad y hombría de bien era muy apreciado de cuantos le trataron.

Su entierro, efectuado en la tarde de ayer, fué una demostración del aprecio y estima en que se tenía al finado y familia.

Reciban con tan triste motivo nuestro más sentido pésame su viuda doña María Carreres, hijo don Lorenzo, sobrinos y demás familia.

Ha fallecido en Argel nuestra paisana doña Eulalia Camps Andrea, viuda de don José Serra.

Con tan triste motivo, transmitimos nuestro más sentido pésame a sus hijos don Juan, don José, don Andrés y doña Práxedes, hermanas, y a doña Eulalia, presente, a su hermano don Jaime Camps, sobrinos, hijos políticos y demás familia, haciéndolo en particular a nuestro buen amigo don Antonio Sintes Sintes, vocal de la Junta del Casino de Obreros de Unión Republicana.

### De viaje

En el vapor correo «Monte Toro» salieron ayer tarde para Barcelona, trescientos veintidós pasajeros, entre ellos el comerciante nuestro amigo don Bartolomé Escudero Olivé, el teniente de Sanidad militar don Joaquín Torres y familia y 302 soldados.

## TRIANON

Jueves tarde.—Vermut de Gran Moda.

### BODAS SANGRIENTAS

Sublime interpretación de la gran trágica

MARIA JACOBINI

Selecciones Gaumont Diamante Azul (fuera de programa).

### Febrerillo loco

No se puede hablar de la segunda quincena del mes de febrero por la sencilla razón de que febrero no tiene quincenas por no llegar a treinta días. Pero la segunda mitad de este mes se presenta (por ahora) en cuanto a la temperatura más benigna que la primera.

Ayer dejé sentir el frío, pero no con la intensidad de los días anteriores.

Esto por lo que hace a nuestra ciudad, aun cuando los sébios anuncian fríos más crudos que los sufridos hasta el presente.

Antes de la ciencia, deseamos de todas formas que por esta vez la ciencia quede en mal lugar.

### Pescado a la venta

Este mañana había regular cantidad de pescado a la venta procedente de Ciudadela, Fornells y la localidad.

### Obras paralizadas

Por haberse agotado los fondos consignados para las obras de esta Base Naval, han quedado despedidos los obreros que en ellas trabajaban.

## FABRICA DE GAS

— C O K —  
Servicio a domicilio

### Fallecimiento en San Luis

En el pueblo de San Luis falleció anoche a edad avanzada el que fué nuestro amigo particular don Pedro Darredías Eduardo, persona muy conocida y relacionada en dicha villa y en esta ciudad, al par que estimada en el extenso círculo de sus amistades en el que ha causado profundo sentimiento su muerte.

Nos asociamos a esta condolencia, transmitimos sincero pésame a la familia toda del extinto y en particular a su viuda doña lea del Carreras y a los hijos de aquel nuestros amigos don Saturnino y don Juan Derres días Baier.

## FABRICA DE GAS

— C O K —  
Clase superior

### Función benéfica

El Arrendatario del Teatro Principal, ha entregado al señor Alcalde de esta ciudad, el producto líquido obtenido en la función celebrada el día 6 del actual a favor de los Establecimientos Municipales de Beneficencia, importante pesetas . . . . . 186:25

	Pesetas	
El Excmo. Ayuntamiento . . . . .	20 00	
Don Antonio Pons Guerau . . . . .	10 00	
Señor Iuz de 1.ª Instancia . . . . .	5 00	
Señora de Moncada . . . . .	5 00	
Don Juan Hernández Sanz . . . . .	5 00	
Don José Pons Montanari . . . . .	2 25	
Don Antonio Sintes . . . . .	2 00	49:25
Líquido a Ingresar . . . . .		235:50

### «La Princesa Gloria»

Con este sugestivo título se estrena hoy una bellísima comedia de lujo en las sesiones de tarde y noche, día de moda, en el SALON VICTORIA. El selecto público que acude a este elegante cine de moda, podrá hoy deleitarse ante una visión de exuberante belleza.

### Comisión Municipal Permanente

Al objeto de celebrar sesión ordinaria se reunirá esta noche, a las siete, en el salón de actos de la Casa Consistorial, la Comisión Municipal Permanente.

Se tratarán diversos asuntos y se aprobarán los que se tenga por conveniente.

### Sin carbón

Continúa sin haber existencia de carbón mineral en los depósitos de la Compañía Naviera Transmediterránea.

En esta Delegación no había ninguna noticia respecto al particular, pues se ignora cuándo llegará el cargamento que había de mandar la referida empresa.

### Información militar

Servicio de la plaza para hoy:  
Parada. Regimiento de Infantería Mahón número 65.  
Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Liselet.  
Imaginería. Teniente Coronel de Artillería don José Llanas.  
Hospital y Provisiones. 5.º Capitán de Infantería.  
Vigilancia. Un Oficial de Infantería.  
Servicio en Villa-Carlos:  
Vigilancia. 1.º Oficial de Artillería.  
Imaginería. 2.º Oficial de Artillería.

«Mediterráneo»  
Está a la venta el número de «Mediterráneo» últimamente publicado o sea el de día 14 del corriente y en los sitios de costumbre es de continuo solicitado, lo que no es de extrañar dados el arte, la amenidad, el interés y la magnificencia tipográfica con que se presenta aquella popular revista semanal ilustrada, literaria y de informaciones sobre múltiples asuntos.

Con excelentes grabados y gacetas crónicas explicativas realizan la última y como todas espléndida edición de «Mediterráneo» informaciones tan sugestivas y de tan palpitante actualidad como las relativas a la religión y a la muerte y entierro de la reina madre doña Cristina (a. e. p. d.) a la llegada a España, estancia en Barcelona y regreso de los Reyes de Dinamarca, al concurso de bellezas europeas, el carnaval, al recibimiento apoteósico que la ciudad de los condes se hizo al equipo futbolístico Español, luego de proclamado campeón de España, etc., etc.

Contiene además el último número de «Mediterráneo» las secciones gráficas y literarias de costumbre, así como la continuación del romance histórico «Amores célebres, don Rodrigo y la Cava».

### Nota comercial

Exportación.—El vapor correo se llevó ayer para Barcelona 54 jaulas con huevos, 175 cajas con queso, 17 con cejudo, 55 sacos y cajas con el pargetas con planta de goma, un automóvil marca «Citroen», dos reses vacunas, una caja con langostas, varias jaulas con 347 gallinas, 205 pollos, 255 conejos, 165 palomas, envases vacíos y otros efectos.

## TRIANON

Jueves tarde.—Vermut de Gran Moda.

Reaparición de la gran trágica

MARIA JACOBINI

Con el precioso drama

### BODAS SANGRIENTAS

Una de las más bellas cintas de la Casa Gaumont

### Dispensa del ayuno

El cardenal Dourne, arzobispo católico de Westminster, comunica en una pastoral que los fieles de su diócesis quedan dispensados de ayunar durante la Cuaresma, excepto los viernes.

El prelado, que ha estado gravemente enfermo a consecuencia de la gripe, ha adoptado esta decisión después de haber consultado con varios médicos eminentes, que le aconsejaron no era prudente imponer un largo período de abstinencia a la población, debilitada por la epidemia.

Se ha tenido en cuenta también que el frío intenso ha disminuido considerablemente la llegada de pescado, cuyos precios han aumentado considerablemente. En cuanto a los huevos, se ha comprobado que los recién puestos llegan helados al mercado.

### De enseñanza

Llamamos la atención de nuestros lectores acerca del anuncio del «Centro de Enseñanza bajo la advocación de Santo Tomás de Aquino», que se publica en otro lugar de este número.

Por dicho anuncio podrán ver que desde primero del mes próximo se intensificará y ampliará el programa en todos los grupos y se creará una nueva clase, en armonía con las exigencias modernas, en la Sección de Niños y Señoritas.

Son de alabar los esfuerzos que realiza en pro de la enseñanza el Centro referido, tan competentemente dirigido por don Mateo Fontirroig, cuyo saber y experiencia son reconocidos por todos, así como el esmero que ponen en la obra los profesores y profesoras que tienen a su cargo las diversas secciones del Colegio.

### Una nueva edad de hielo

El invierno tan riguroso que sufre este año toda la Europa central preocupa a gran número de meteorólogos, los cuales han llegado a pensar si nuestro continente estará próximo a padecer una nueva Edad del Hielo.

Los geólogos aseguran que durante una época de un millón de años aproximadamente Europa ha sufrido repetidas edades de hielo, durante las cuales toda la parte norte del continente hasta los Alpes estuvo cubierta de nieve y hielo en invierno y en verano.

El profesor Gaiham estima que la época templada intermedia entre las dos edades del hielo viene a durar cincuenta mil años. Como la última época del hielo registrada en Europa data de hace treinta mil años, es muy probable que actualmente nos encontremos en el período en que baya pasado la parte más cálida de una zona interglacial.

Sin embargo, tanto el profesor señor Diers como el doctor Gaiham aseguran que ni nuestra generación ni la que nos siga tienen por qué sentir todavía ninguna inquietud.

## FABRICA DE GAS

— C O K —  
Clase superior

# SALON VICTORIA

MIERCOLES DIA 20 FEBRERO. A las 6 y 9 y media

Tarde QUINTETO: But. 40. Pal. 1'00. Gral. 50. Noche piano: ENTRADA UNICA 0:50: ESTRENO y UNICO DIA de la bellísima superproducción METRO-GOLDWIN italiana

## LA PRINCESA GLORIA

Preciosa comedia de sugestivo ambiente por la pareja BLANCHE SWET, JAK MULHALL.

Sábado: MONUMENTAL ACONTECIMIENTO DE ARTE: La grandiosa producción B.P.-L.F.A.

## MOULIN ROUGE

Moralísimo asunto dedicado al bello sexo. El record de la espectáculo.

# TRIANON

JUEVES 21 DE FEBRERO. A las 5 y tres cuartos

VERMUT DE GRAN MODA CON SEXTETO

UN GRANDIOSO PROGRAMA GAUMONT

Primera jornada de la espléndida película en dos jornadas

## Bodas sangrientas

Precioso drama según la novela de Luciano Doria «Beatriz Cenci», de la SEL-CCION DIAMANTE AZUL (fuera de programa).

Sublime interpretación de la gran trágica

María Jacobini

Completarán el programa otras interesantísimas películas.

Precios: Palcos platea, plas. 1'50. Palcos principales, 1'25. Entrada y asiento, 0'50. Entrada general, 0'55. Media entrada, 0'20.

### Denuncia con expresión de los motivos

Por la guardia civil del puesto de Ciudadela han sido denunciados cuatro vecinos de aquella localidad por conducir un carruaje cada uno sin llevar la luz encendida, infringiendo el artículo 5.º del Reglamento de Circulación Urbana e Interurbana.

### Embarque de licenciados

Con licencia cuatrimestral, embarcaron ayer en el vapor correo que salió para Barcelona, 302 soldados pertenecientes a los cuerpos de Infantería, Artillería e Ingenieros.

Los de Infantería salieron formados desde el cuartel de la plaza de la Explanada, con banda y música al frente, acompañándolos hasta el muelle, en donde fueron despedidos por los jefes, oficiales, clases e individuos de tropa de los respectivos cuerpos.

Los licenciados marcharon contentos y hacen demostraciones de alegría saludando al pueblo de Mahón.

La banda militar tocó algunas piezas de su repertorio mientras el barco zarpaba.

## Lorenzo Pons Tortella

MEDICO CIRUJANO

Especialista en las enfermedades de los ojos

Consulta de 3 a 4 y a horas convenidas San Fernando n.º 54.

## VENTA DE LOS LUBRICANTES SILKOL y tipo MONOPOLIO

Hijo de Juan Sintes - Carlos III 10

## Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento febrero de las Deudas Amor-tizable 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

## Junta Insular de Abastos de Menorca

La Comisión permanente de esta Junta en sesión celebrada el día 14 del actual en vista de la baja sufrida en los precios de compra del ganado vacuno y de cerda, acordó fijar para la venta al detall de las carnes procedentes de dicho ganado, los precios siguientes que empezarán a regir el próximo jueves día 21:

### CARNE DE CERDO

	Ptas. Kg.	Los 400 gramos Ptas.
Clase 1.ª (sin hueso) . . . . .	6 00	2'40
Id. 2.ª (con el 25% de hueso) . . . . .	4'50	1'80
Id. 3.ª (magro y tocino) . . . . .	5 00	1'20
Tocino . . . . .	5'00	1'20
Chuletas . . . . .	5 00	2 00
Higado . . . . .	5'75	1'50
Cabeza y patas . . . . .	1'75	0'70
Despojos . . . . .	1'50	0'60

### CARNE DE TERNERO Y TERNERA

Clase 1.ª (sin hueso) . . . . .	6 00	2'40
Id. 2.ª (con el 25% de hueso) . . . . .	5 00	1'20
Id. 3.ª (pecho y falda) . . . . .	2'75	1'10
Solomillo . . . . .	8'50	5'40
Chuletas de lomo . . . . .	5'50	2'20

### CARNE DE BUEY Y VACA

Clase 1.ª (sin hueso) . . . . .	5 50	2'20
Id. 2.ª (con el 25% de hueso) . . . . .	2'50	1'00
Id. 3.ª (pecho y falda) . . . . .	2'25	0'90
Solomillo . . . . .	8'00	5'10
Chuletas de lomo . . . . .	5'00	2'00

Quedando obligado todo expendidor a tener en el mostrador o mesa destinada a la venta, separadas las carnes de cada clase de ganado y con su correspondiente cartelón indicador de la misma, a fin de que los compradores puedan en todo momento conocer las sin necesidad de tener que hacer pregunta alguna al que expenda dicha carne.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 19 febrero de 1919.—El Delegado Presidente, Eduardo Rodríguez.

Calzado señora. Operarios que deben su obligación desean colocación, Vasallo número 2, Mahón.

# LLOYD SABAUDO

BARCELONA - SUD AMERICA

TRAVESIA 12 1/2 DIAS

SUPERTRASATLANTICOS

## CONTE ROSSO

8 MARZO

## CONTE VERDE

29 MARZO

Agentes Generales en España:

HIJOS DE M. CONDEMINAS

Barcelona, Rambla Sta. Mónica, 29 y 31

Madrid - Sevilla - Valencia - San Sebastián - Almería - Palma

Agente en Menorca:

Andrés Vives Campomar

Rampa Abundancia, 32. - MAHON

Noticias marítimas

Vapores correos

Con el pasaje, la balija y carga zarpó ayer tarde para Barcelona el vapor «Monte-Toro».

Procedente de Palma, ha llegado esta mañana a Ciudadela el vapor correo

Hacia varias semanas que no podía efectuar el viaje en los días de itinerario, por causa del mal tiempo.

La correspondencia dirigida a esta ciudad se ha repartido esta mañana.

El tiempo

El viento Oeste que sopló ayer por la mañana, voló al S. O. y esta mañana volvía a soplar del Norte fresco, mientras lucía el sol con todo su esplendor.

Vieiros

Hoy o mañana saldrá de Barcelona para este puerto el moto-velero «Pons Maris».

Continúa admitiendo carga en Barcelona en el pallebot a motor «Júpiter», de esta matrícula también.

Dragado

Siguen los trabajos del dragado en la orilla del puerto, por el procedimiento antiguo que explicamos el día que empezaron los trabajos.

Desde luego, suponemos que se efectuará la extracción del fango en los sitios donde hay poca profundidad para el ataque.

Los demás sitios se dragarán cuando haya consignación para ello.

Crédito Mercantil de Menorca

BOLSA DE BARCELONA DE 19 febrero

Table with financial data including Amortizable 5 p 100 A. 1920, Interior 4 p 100 A., and various exchange rates for Francos, Liras, and Dollars.

Table with MONEDAS DE ORO including Alfonsinos, Onzas, and Isabelinas.

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Table with local value quotations including Obl. Ayunto. Mahón 6%, Ayunto. Mahón 5%, and Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.

Don Pedro Derresdías Eduardo

Viudo en primeras nupcias de Margarita Bañer Orfila

Falleció anoche a las 9 y media habiendo recibido los Auxilios Espirituales

E. P. D.

Su viuda doña Isabel Carreras Fortaleza, hijos Saturnino y Juan Derresdías Bañer, hermanas Magdalena y Cristina, sobrinos, sobrinas, nieto ausente, hijastro y demás familia presente y ausente participan a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y les ruegan se sirvan asistir al acto del entierro que tendrá lugar esta tarde a los 5.

Casa mortuoria: Calle San Antonio 2.

San Luis 20 febrero 1929.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

El momento político Consejo de ministros

Barcelona 20 a las 2'00.

La sesión

Madrid.—En Palacio a las 11 y 10 y bajo la presidencia de don Alfonso se celebró un Consejo de Ministros que duró dos horas.

El marqués de Estella pronunció un discurso informe. Después de dar el pésame al Rey en nombre del Gobierno le sugirió la sanción de una perfecta y absoluta tranquilidad en el país.

Expuso seguidamente la marcha de las obras de las exposiciones y dió noticia de otros asuntos de orden interior.

Don Alfonso contestó en términos de gratitud por la expresión de condolencia y dijo que con la impresión de los consejeros se patentizó la compenetración entre el Gobierno y el Rey.

Animación a la salida

Eran las 15 y 10 cuando salían de Palacio los Ministros. El Presidente vestía de uniforme. En el zaguán del regio alicáz se aglomera

raban periodistas, fotógrafos, agentes de las entidades informativas y multitud de curiosos ajenos a estas profesiones.

Asuntos tratados

El marqués de Estella se dirigió a los representantes de la prensa y les dijo lo que le sugiere:

El Rey ha aprobado la ratificación del pacto Kellog y un inculco en favor de las viudas de militares que contrajeron matrimonio en circunstancias que no les daban derecho a pensión.

Don Alfonso se interesó por el señor Pradera y por la Asamblea Consultiva.

Se aprobaron una combinación diplomática y los decretos propuestos por varios departamentos ministeriales.

El Ministro de Hacienda dijo que el aumento de la recaudación tributaria en enero excede de diez millones.

El señor Galo Ponte presentó a la reunión regia un decreto de indulto.

Dos opiniones sensatas

El importante diario madrileño «ABC» trata de la situación política actual y expresa su parecer de que es urgente volver a la normalidad.

También «La Epoca» examina la actualidad y entiende que el parlamento es cosa indiscutible e irremplazable.

Charla periodística

El diario ministerial «La Nación» se ocupa del momento político y comenta los persistentes rumores que sobre cambio de Gobierno circula, pero tales especias dice «La Nación» que no le preocupan.

La dictadura, al decir de su órgano en la prensa, prosigue en el desenvolvimiento de sus planes y en esta labor la entristece pensar que la tranquilidad del pueblo puede estar a merced de algunas docenas de ambiciosos ofuscados.

Un entierro expresivo

Barcelona.—Ha constituido una grandiosa manifestación muy expresiva en varios conceptos el acto de conducir a la necrópolis el cadáver del significado republicano radical don José Lilled.

El innumerable y larguísimo cortejo mortuorio desfiló por las ramblas presidido por los hermanos del finado y por los prohombres del partido republicano radical y demás aliados con éste.

La carroza fúnebre estaba completamente llena de coronas y flores

El duelo se despidió en la puerta de la Pez. El entierro revisió carácter exclusivamente civil y laico, sin intervención religiosa ninguna.

Noticias y sucesos

Mata a su madre a palos

Barcelona.—Don José Gómez, maestro de escuela en Hostiafranchs, fué presa de un ataque de locura.

En pleno arrebato el señor Gómez, cegado el entendimiento por la furia y la rabia, cogió un grueso palo y rremetió a garrota a sus contra su madre doña Paz Hernández, de sesenta años de edad.

Furioso el loco, cada vez más, continuó el vapuleo hasta meter a palos a la autora de su existencia.

Dos asuntos

Barcelona.—Ha reaparecido el diario republicano «El Progreso» con gran satisfacción de los demócratas y liberales todos, así como del público en general.

Madrid.—El viernes se consultará y deliberará el Gobierno en el despacho oficial de la presidencia.

Cruces, ascenso, mandos

Se ha concedido la gran cruz de San Hermenegildo a varios generales.

Asciende a general de brigada el coronel de estado mayor don Luis Guzmán Villoria. Se han decretado mandos militares y de marina.

Información mundial

De todo y de todas partes

Vaticanistas

Roma.—El cardenal Vico está enfermo y su estado es grave.

El concordato entre Italia y el Vaticano no tendrá efectos retroactivos.

El enredo afganés

La región del Afganistán está en plena anarquía.

El ex-rey Amanullah se dispone a regresar a Europa.

Renuncia definitivamente al trono.

Trotzki

Anqora.— Sigue en estado débil y el prohombre soviético ruso señor Trotzki.

Ha telegrafado al gobierno alemán en solicitud de que le permita trasladarse a Alemania.

Inundaciones, víctimas

En Sao Paulo (Brasil) se han quedado sin albergue doscientos mil personas, víctimas de las inundaciones.

Por el mismo motivo en el valle de Tiete han quedado destruidas cinco mil casas.

El eterno lío

México.—Continúa la nueva revolución. Se dice que la dirige un ex-diplomático de Venezuela.

PERDIDA

Se ha extraviado un bajo de pendiente for ma roserón de diamante y centro brillante del Brasil.

Se gratificará a la persona que lo entregue en esta imprenta.

Banco de Menorca

BOLSA DE BARCELONA

Bolsa de 19 febrero de 1929

Table with financial data including Francos cheque, Liras, Dollars, and various bond and stock prices.

OBRA NUEVA

Armando Palacio Valdés

A cara o cruz

(Novela)

Precio: DOS PESETAS.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

Centro de enseñanza bajo la advocación de Santo Tomás de Aquino

Persistiendo en la norma que hemos seguido hasta ahora: «MAYOR PERFECCION EN METODOS Y PROCEDIMIENTOS DE ENSEÑANZA CON LA MAS ESTRICTA ECONOMIA», desde el 1.º de Marzo próximo se intensificará y ampliará el programa en todos los grupos y en la SECCION DE NIÑAS Y SEÑORITAS se creará una nueva clase en armonía con las exigencias de la vida moderna.

Informará debidamente, al que tenga interés en ello, el Director del establecimiento, don Mateo Fontirroig.

Mahón febrero 1929.

HA LLEGADO YA EL NUEVO



6 CILINDROS—1929

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados. Bouillabaise. Albóndigas de lomo. Pescado al gratin. Ternera fiambre.

Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados. Escudines. Caneloni. Dentón a la mahonesa. Rosbil a la inglesa.

Postres variados

Table with prices for Hotel Bustamante including Precio del cubierto, fílets 10 comidas, Abono mensual, and Hospedaje completo.

PURGANTE DE AZUCAR DE PLATANO

AGRADABLE, INOFENSIVO, EFICAZ, BARATO

SOLO VALE 35 CENTIMOS

De venta en todas las buenas farmacias de este país.

Cuantos quieran tener pruebas de la bondad del purgante de plátano pueden pedir muestras gratis a su representante en Mahón, don AGUSTIN MARQUES, Pintor Calbo, 5.



EL MEJOR PURGANTE AZUCAR DE PLATANO LUKOL

LABORATORIO LUKOL, S.A.

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y MATHEU.—«La Obsesión»	5'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
JANET.—«Medicina psicológica»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	6'00

## L' ABEILLE

: COMPAÑIA DE SEGUROS :

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente General en Menorca

RAMON BUSTAMANTE

CALLE PI Y MARGALL, 11

Arca para guardar cuadales, Básculas de todas clases y fuerza.

«Invulnerable» (terror de los ladrones)

La mejor marca

Garantizada contra taladro de mano, taladro eléctrico, soplete, incendio y derrumbamiento.

S A I

Exactitud de peso, afinación perfecta

Fabricación de la S. A. E. de ARCAS INVULNERABLES

[Fernando, 39. \* BARCELONA

REPRESENTANTE EN MENORCA

JUAN T. VIDAL, Dr. Orfila 8. - Mahón



## Colección Universal

La biblioteca selecta que todo lo abarca  
NOVELA, TEATRO, HISTORIA, ETC.

Mensualmente publica cinco números que forman dos o tres volúmenes

Precio de cada número:  
50 céntimos

OBRAS QUE SE PUBLICAN EN ESTA SEGUNDA ÉPOCA

Números	Titulos	Ptas.
1001-1002	José Ortega y Gasset.—Notas.....	1
1003-1006	Santa Teresa.—Su vida. T. I.....	1,50
1008-1009	— Su vida. T. II.....	1,50
1009-1010	Shakespeare.—A buen fin no hay mal principio.....	1
1011-1012	E. Poe.—Aventuras de Arturo Gordon Pym.....	1,50
1013-1015	Goethe.—Amigüetes eléctricos. T. I.....	1
1016-1017	— Amigüetes eléctricos. T. II.....	1
1018-1019	Conde de Cabanara.—Renacimiento. T. I.....	1
1020-1021	— Renacimiento. T. II.....	1
1022-1023	— Renacimiento. T. III.....	1
1024-1025	— Renacimiento. T. IV.....	1
1026-1029	Hector Malot.—Sin familia. T. I.....	2
1030-1033	— Sin familia. T. II.....	2
1034-1035	Calderón de la Barca.—La vida es sueño.....	1
1036-1037	Tirso de Molina.—Los cigarrales de Toledo. T. I.....	1,50
1038-1040	— Los cigarrales de Toledo. T. II.....	1,50
1041-1043	Lope de Vega.—La Dorothea. T. I.....	1,50
1044-1045	— La Dorothea. T. II.....	1
1046-1047	Manuel y Antonio Machado.—Julianillo Valcárcel e Decididos de la fortuna.....	1

SEDA EL CATALOGO COMPLETO DE LO PUBLICADO

Suscríbase por un trimestre (3 números), 6 pesetas

EN SU LIBRERÍA Y EN

ESPASA-CALPE, S. C. A.

Ríos Rosas, 24. Apartado 547

M A D R I D

## MOTORES DIESEL "JUNKERS"

los más perfectos y mejor contruidos

Sin culatas. Sin válvulas

Sin compresor. Embolos dobles

Arranque instantáneo en frío sin otro medio auxiliar

Alto rendimiento. Fácil manejo

Reducido gasto de combustible y engrase

Representante general para España:

PABLO ZENKER. MADRID

Mariana Pineda, 5. Apartado 325